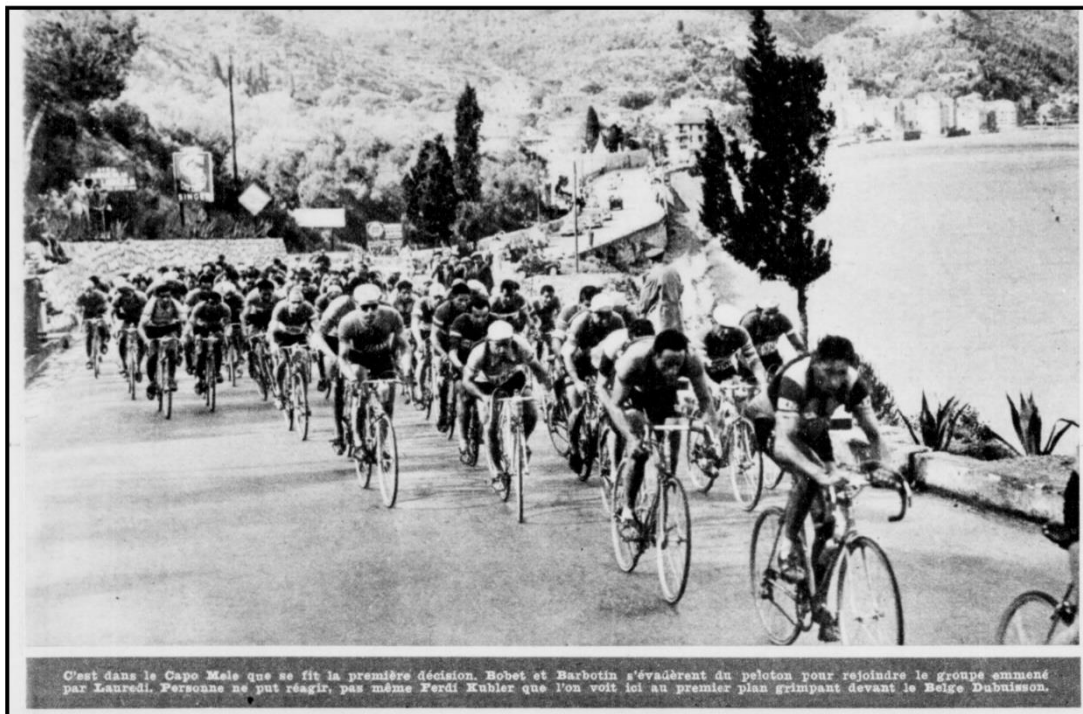


**Milán-San Remo: 19 de marzo.**

Ricci corona el Turchino.

La carrera se comienza a decidir en Capo Cervo: ataca Barbotin por cuenta de Bobet y se forma un cuarteto con Petrucci e Impanis.



En Capo Berta vuelve a dar una indicación Bobet a su compañero: el caso es que tenemos a los 2 franceses de Stella camino de San Remo, donde el jefe de filas se impone a su gregario.

Petrucci es tercero e Impanis quinto.

Magni y Kubler encabezan el pelotón que llega 6 minutos más tarde.

Una semana después repiten B y B su táctica y su victoria en París, en el Criterium Nacional de la ruta. Se habla de 4 piernas y una cabeza, la del director de Stella, Paul Le Drogo. Parece que una caída de Pierre impidió su victoria.



### **Otras carreras**

**Milan Turín: el 11 de marzo** Fiorenzo magni había ganado en el Motovelódromo.

Alfredo Martini había entrado en cabeza en la pista, resbaladiza por la lluvia, seguido de Fausto, Magni, Soldani y Albani.

Suena la campana. En la primera curva siguen Martini y Coppi en cabeza por la cuerda, con Magni y Soldani encima.

Cae Coppi y Fiorenzo le evita, pero no así Soldani. Albani frena.

Magni vence con claridad sobre Albani y Martini. Renzo es cuarto.

Fausto tiene la clavícula rota.



**Giro de Toscana: 24 marzo.** Petrucci sobre Minardi.

**Roma Napoles Roma se corre del 13 al 15 de abril.**

Gana Ferdi kubler y el Premio de la montaña lo comparten Bartali y Bobet.

Campeonato italiano

**29 aprile**      **Giro del Lazio**

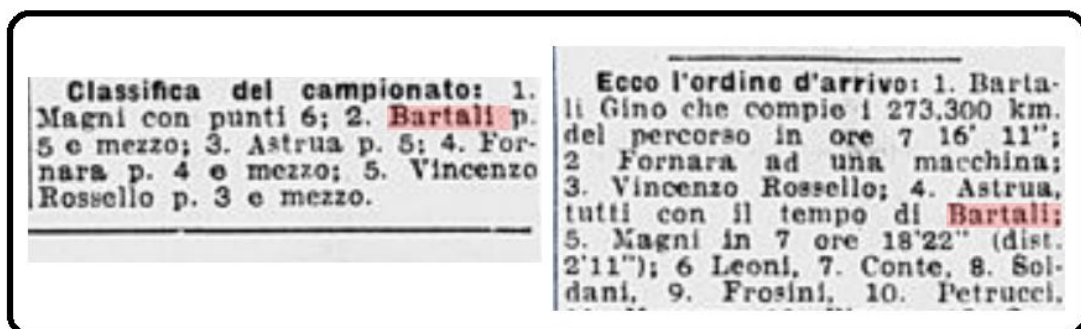
Merecido triunfo de Fiorenzo Magni (5 puntos) y vuelta a las carreras de Fausto tras su desgracia en la Milán Turín.



**29 giugno**      **Giro del Piemonte**

Gino Bartali (5 puntos) al sprint sobre Fornara (4), Vincenzo Rossello (3) y Astrua (2). Tragedia en la familia Coppi.

Fiorenzo encabeza el Campeonato gracias al punto conseguido, mientras Gino sólo había logrado medio en Roma.



**23 settembre**      **Giro del Veneto**

Tonio Bevilacqua sobre Luciano Maggini.

Magni administra su ventaja con prudencia, teniendo en cuenta que del quinto al décimo tienen un premio de 1 punto, mientras el resto tan solo se lleva medio.

Así, se impone en el sprint del pelotón por el noveno puesto y consigue el punto que le da seguridad frente a gino Bartali que sólo logra medio. De modo que es campeón Fiorenzo con 7 puntos y subcampeón Gino con 6.

**Ordine d'arrivo:**  
1. Antonio Bevilacqua, 292 chilometri in 8 ore 18" (media di chilometri 35,233); 2. Luciano Maggini, a mezza lunghezza; 3. Barozzi, a 10 metri; 4. Grosso, a 15 metri; 5. Vitali, tutti col tempo del vincitore; 6. Roma, a 8'30"; 7. Martini; 8. Cremonesi; 9. Magni, a 9'30"; 10. Bini; 11. Tosi; 12. Bartali; 13. Zampini; 14. Fornara; 15. Falzoni; seguiti a pari merito da Coppi, Astrua, Moresco, Soldani, Salimbeni, Zanazzi, Conterno, Biagioni e altri.

**La classifica finale  
del campionato italiano**  
PADOVA, lunedì mattina.  
Dopo il Giro del Veneto, terza ed ultima prova per il campionato italiano, la classifica risulta la seguente:  
1. Fiorenzo Magni, p. 6 ½; 2. Bartali, p. 6; 3. Bevilacqua, p. 5 ½; 4. Astrua, p. 5 ½; 5. a pari merito: Fornara e Moresco, p. 5; 7. Luciano Maggini, p. 4 ½.

#### **Giro di Romagna. 13 del 5.**

El monte Trebbio había dejado las cosas como estaban: un grupo compacto.

Y llegó el paso a nivel cerrado: el astuto Fiorenzo aprovecha la ocasión; y Fausto con su gregario Fiorenzo Crippa le siguen; y Tonio no quiere ser menos.

Bartali no se entera: está charlando tranquilamente al final del grupo.

En la volata es Magni el que lanza a 200 metros, con Tonio a rueda. Y en el esfuerzo final, Fausto consigue sobrepasar a Bevilacqua, pero no a Fiorenzo.



FAUSTO COPPI

## Ordine d'arrivo

1. MAGNI FIORENZO (Ganna), che impiega ore 6.52' a compiere i km. 260, alla media di km. 37,874;
2. Coppi Fausto (Bianchi);
3. Bevilacqua Antonio (Benotto);
4. Crippa Fiorenzo (Bianchi), a 40";
5. Logli Nedo (Ganna), a 1'07";
6. Petrucci Loretto; 7. Soldani Renzo; 8. Pasotti Alfredo; 9. Bartali Gino;
10. Barozzi Danilo; 11. Frosini Luciano; 12. Seghezzi Vittorio; 13. Salimbeni Virgilio; 14. Minardi Giuseppe;
15. Rivola Dante; 16. Milano; 17. Bartolazzi; 18. Fumagalli; 19. Vitali; 20. Martini; 21. Conterno; 22. Zampini; 23. Pontisso; 24. De Santi;
25. Volpi; 26. Maggini L.; 27. Evangelisti; 28. Padovan;
29. Carrea; 30. Fornara; 31. Vittorio Rossello; 32. Zampieri; 33. Impanis (Belgio); 34. Pettinati; 35. Albani; 36. Simonini; 37. Paolieri; 38. Moresco; 39. Scudellaro; 40. Drel; 41. Castellucci; 42. Doni; 43. Fondelli; 44. Bini;
45. Barducci; 46. Spotti; 47. Tesi; 48. Astrua; 49. Giudici.

Seguono altri 25 corridori in tempo massimo.



FIORENZO MAGNI

**Giro Italia:** Fiorenzo Magni.

**El Giro de Emilia:** 4 10.

Luciano maggini en volatone, sobre Albani y Pagliacci.

**El Giro de Lombardia:** 24 10.

Bobet en la meta y Astrua en el Ghisallo.



**Milan Modena: 4 11.**

Albani, al sprint sobre Pinarello.

**Tour de Flandes: 1 abril.**

Magni sólo en cabeza en el muro de Grammont: a 2 minutos pasan Gauthier y Petrucci, seguidos de Redolfi y Van Steen.

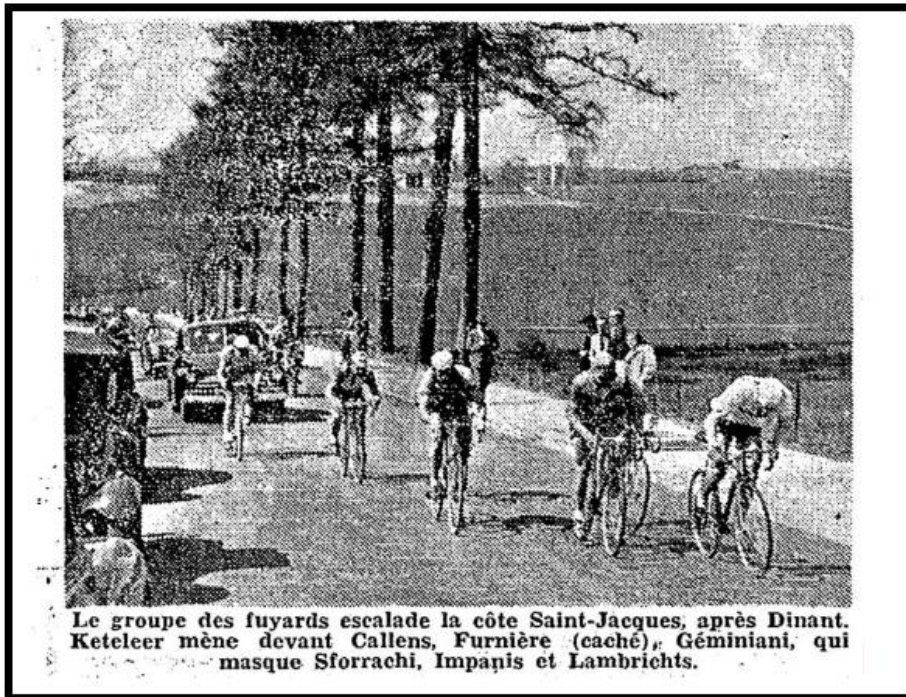
En meta es segundo Gauthier, a 5 minutos; luego van llegando, Redolfi, Petrucci, Baldassari, Rik van Steen.....



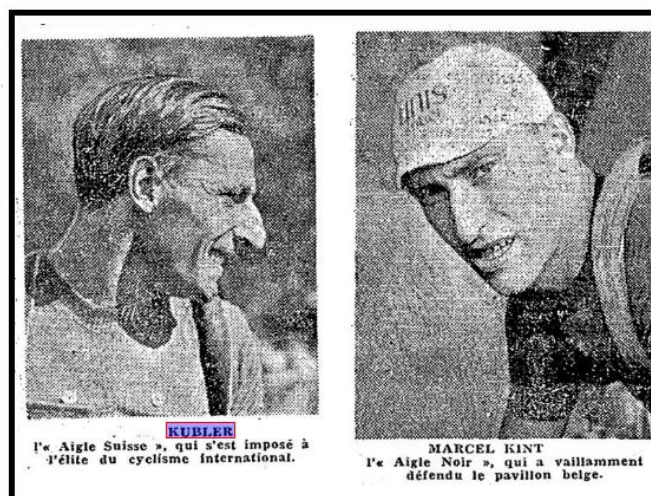
**Flecha Valona: 21 4. Lieja: 22 4.**

Doblete de Ferdi Kübler.

Ataque inicial de un grupo Impanis-Gem en la Flecha.



Se suceden los reagrupamientos y los ataques. Robic corona Malchamps y nuevo reagrupamiento gracias al trabajo de Marcel Kint.



Y el desenlace se produce en la cota de Mont, donde el cuarteto Bobet, Robic, Bartali, Kubler se destaca: el suizo se impone al italiano en el sprint de Lieja.



**En la Lieja-Bastogne** Ferdi llega tan solo con Germain Dericke, al que vence en el sprint.

**El campeonato de Bélgica del 17 de junio es para** Lode Anthonis.

La carrera tiene lugar en la provincia de Henao, en Quaregnon.

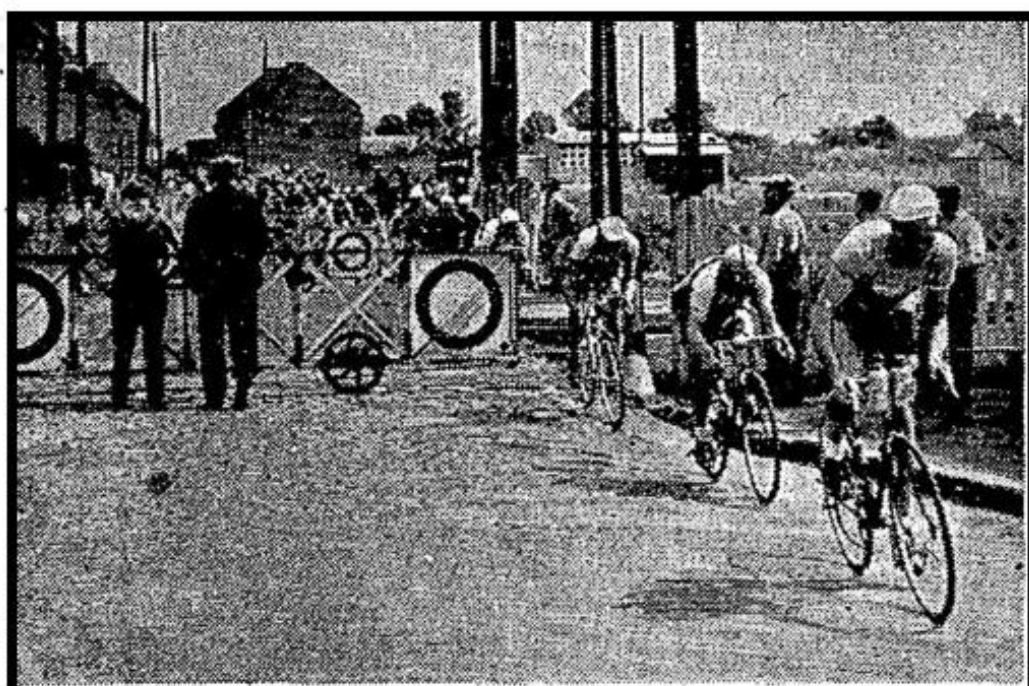
Tras ataques y contraataques y pasos a nivel cerrados, los ciclistas vuelven a pasar Quaregnon agrupados.

La historia casi se repite en el segundo circuito, esta vez por el este de Quaregnon: al volver aparece Impanis ligeramente destacado.

Y en los tres circuitos pequeños se vuelven a dar los bólidos que salen del pelotón, cogen unos segundos y total nada, para finalmente presentarse en la llegada 24 hombres en pelotón.

Vence Antonis sobre Ward Peeters y el bronce es para Thoma.

Van Steenberghe entra con un neumático completamente desinflado, o deshinchado si se prefiere.



La barrière de Ville-Pommerœul vient de se fermer et les coureurs doivent emprunter le portillon pour, les uns derrière les autres, franchir la voie ferrée.



L'ultime phase et l'effort le plus violent du championnat : le sprint victorieux de Louis **Antonis**.

**Vuelve Paris Niza del 13 al 17 de marzo.**

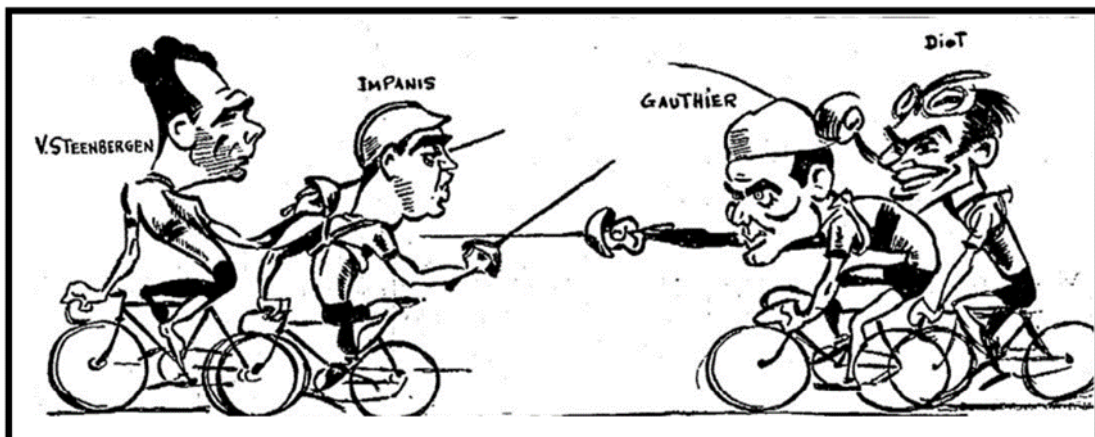
Roger Decock sobre Lucien Teisseire por 12 segunditos. Buena actuación de B y B, la pareja bretona. En la última etapa Serra fue segundo, detrás de Roger Buchonnet. A Cañardo se le saltaban las lágrimas.



**Roubaix: 8 4.**

Los franceses están en casa: Bobet, Diot, Gauthier, Gueguen...

Los invasores belgas llegan en plan de conquista: Van Steenberghe, Declerck, Impanis, Van Brabant...



Antonio Bevilacqua, con minuto y medio sobre Bobet y van Steenberghe. El suizo Kubler fue décimo.

**MIROIR**  
*Sprint*

Dans ce numéro :  
LES VICTOIRES  
DE DAUTHUILLE  
SUR RITTER  
ET DU XV DE FRANCE  
SUR LE PAYS  
DE GALLES

Benotto

177

**BEVLACQUA FONCE ! ROUBAIX ET LA VICTOIRE SONT PROCHES**

Ramassé sur son vélo, Antonio Bevilacqua fonce vers Roubaix qui n'est plus distant que de quelques kilomètres. L'Italien s'est brusquement rappelé au souvenir de ceux qui avaient oublié que s'il est champion du monde de poursuite, il porte aussi le maillot de champion d'Italie sur route. Rouleur forcé, "Tonio" a résisté à un tandem constitué par Van Steenberghe et "Louisson" Bobet. Le champion de France, malchanceux, a une fois de plus réussi "l'exploit" en venant participer à l'action finale après un fantastique retour sur crevalon, réglant par surcroît, le rapide Van Steenberghe au sprint. (Photo René ROBERT.)

LA PLUS FORTE VENTE  
DES HEBDOMADAIRES SPORTIFS  
N° 252 - 9 AVRIL 1951  
16 PAGES **25** fr.  
SUISSE : 45 cent. - ITALIE : 75 lire  
AFRIQUE DU NORD : 30 francs

**El campeonato de Francia es una formalidad:** ByB; Louis y Pierre; Bobet y Barbotin.

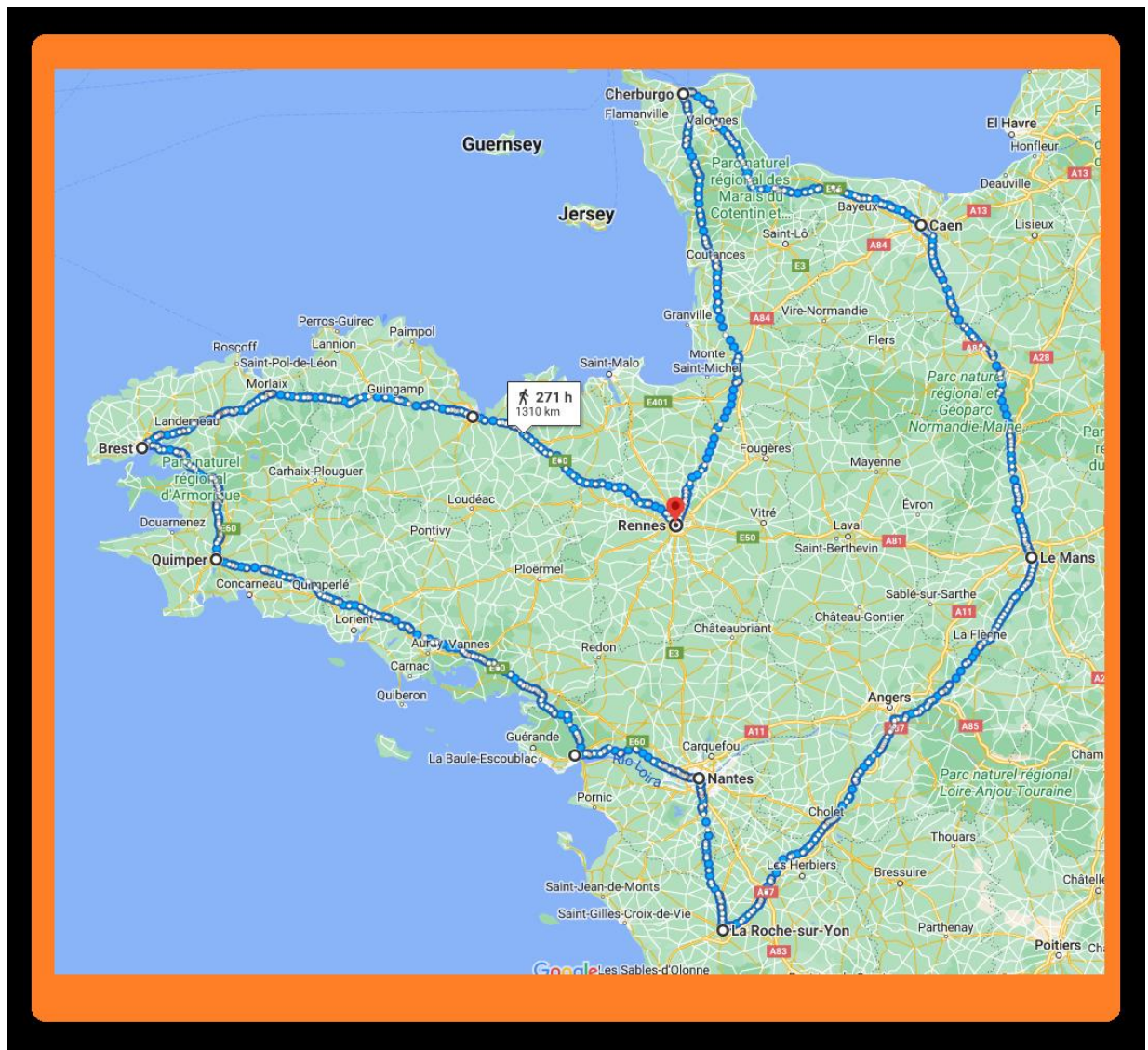
**El Tour es de** Hugo Koblet.

**Tour de l'Ouest.**

Acude Rik I en agosto para preparar el mundial y lo gana, el Tour de l'Ouest.

Se esperaba también al gran Ferdi Kubler.

Arranca el lunes 6 en Rennes, descansa el sábado 11 en Nantes y termina el miércoles 15 de vuelta en Rennes.



Primera etapa.

En la cota de Bricquebec, ya muy cerca de **Cherburgo** se produce la selección: en el sprint ganará el bretón Ruffet sobre Prouzet. Rik I es quinto, a 40seg.

Segunda

En Port en Bessin se selecciona un cuarteto con Varnajo y Rik I. Gana en **Caen** el campeón belga que se hace con el líder, ya que Ruffet pierde 50seg.



Tercera

Victoria de Gilles en **Le Mans**.

#### Cuarta

Gana Rik I en **La Roche** al sprint en un grupo en el que entran Prouzet y los dos Mahé, pero no Ruffet.

En la general es segundo Prouzet, a 8seg de Van Steen.

#### Quinta

Roger Chupin, superviviente de la escapada, gana en **Nantes**.

#### Sexta

Escapada de René Berton con Eugene Telotte de policía. Gana René en **Quimper** y Eugene se hace con el amarillo, con casi 2 minutos sobre su compañero Van Steenbergen.

#### Séptima

Vence en **Brest** Van Kerkhove y Rik I recupera el amarillo, ahora con 40seg sobre Audaire.

#### Octava

En **Saint Brieuc** gana Robert Desbats al sprint sobre Sforacchi y el vendeano Varnajo.

#### Novena

La última ve en **Rennes** el triunfo de Julien Bertho, sobre Nello Sforacchi y Roger Chupin.

Mercier corona como vencedor final a Rik I, con el Gitane Armand Audaire segundo y Van Kerkhove, compañero de Rik, tercero.

#### **La Paris Tours: 7 10.**

Pasado Versailles la pareja K-K de campeones suizos forma una escapada en la que entran también Bobet y Blomme, entre otros.

Finalmente tenemos reagrupamiento.



Entre Chateaudun, en el Loir, y Amboise, en la Loire, se va formando una escapada con varios franceses, Canavese, Dupont, Chupin, Berton, pero también Martini y Blomme.

La escapada se consolida con 11 hombres a pesar de los intentos individuales de los “ases” de entrar en la punta.

Jacques Dupont coge unos metros al final y gana. Alfredo Martini vence en el sprint por la segunda plaza a Redolfi y Chupin. Blomme es quinto.

Kubler, Koblet y Darrigade entran en el pelotón.

El campeonato de **España** se otorgó en 3 carreras.

13 de mayo: Trofeo Masferrer

Ataque de Manolo en Castellar, y por Sardañola lleva ya 1 minuto al grupo Gelabert-Langarica y algo más al grupo Poblet-Ruiz.

Y a la entrada del parque de la Ciudadela la ventaja del gallego es ya de 3 minutos.

Y gana Manuel Rodríguez (15 puntos), claro.

Luego vence Poblet (14) en el sprint a Bernardo Ruiz (13), Gelabert (12) y Dalmacio Langarica (11).

24 de mayo: III Gran Premio de Zamora

Pinchazo de Poblet y escapada de Bernardo Ruiz. Gana Bernardo (15) sobre Trobat (14) y Bibiloni (13).

En el sprint del pelotón se impone Poblet (12) a Dalmacio Langarica (11).

Encabeza el campeonato Bernardo, con 28 puntos, seguido de Poblet (26) y Dalmacio (22). A Manolo le darán los puntos calculados por su séptimo puesto exaequo.

3 de junio: Vuelta a los Puertos

Cuatro hombres se escapan en Navacerrada y se disputan la carrera al sprint: vence Ruiz (15), sobre Gelabert (14), Manuel Rodríguez (13) y Víctor Ruiz (12).

Miguel Gual (11) se impone a Langarica (10) entre los perseguidores.

El oro es para Ruiz (43 puntos), la plata para Dalmacio (32) y el bronce para Manolo (31), al que dieron 3 puntos por su puesto exaequo en Zamora.

**La Volta a Cataluña comienza el jueves 13 de septiembre** con el triunfo de Primo Volpi en **Granollers**.

Tras las victorias de Poblet en **Figueras** y Mateo y Capó en **Barcelona**, Volpi sigue líder con uno y medio sobre Vidal Porcar.



Pero el mismo domingo 16 por la tarde, después de la matinal de Montjuich, las cosas se van a poner más complicadas. En la Mala dona ataque con los barcelonistas Masip y Serra y el españolista Manolo Rodríguez, pero los italianos Volpi y Bresci resisten.

En **Reus** gana Corrales y Volpi es más líder: ahora tiene 2 y medio sobre Jarque, 4 sobre Masip y 4 y medio sobre Manolo.

El lunes se viaja a **Tortosa** donde vence Navarro, paisano de Bernardo Ruiz.

El martes se escapa Loroño con la pretensión de llegar escapado a **Amposta**: pues va a ser que no; el pelotón le tiene a su alcance y se lo va a merendar.

Pero aparece un repecho y no hay pelotón que valga; Jesús se vuelve a marchar y ya no le pillarán nadie.

El miércoles 19, camino de **Valls**, se escapan el catalán Celebrowski, el mallorquín Trobat y Loroño, venciendo al catalán de origen ruso. Jesús se pone segundo de la general, a 2 minutos de Volpi.

El jueves entra en Andorra un grupito con los azulgranas Masip y Serra, los blanquiazules hermanos Rodríguez, Loroño y Volpi.

En **Las Escaldas** gana Manolo y Volpi, algo enfermo, pierde un minuto. Loroño pierde casi 5 minutos.

Ahora Volpi tiene algo menos de 3 minutos en la general sobre Manolo y 3 y medio sobre Masip.

Ha fallecido el ciclista de Tarrasa Emilio Martí, tras sufrir una caída que le supuso fractura del cráneo.

El viernes 21 en **Lérida** gana Escolano; la noticia es que Volpi se hace con 20seg de bonificación por ser tercero en la etapa.

Camino de **Vilanova** se sube Montserrat, que corona Masip, seguido de Manolo y Volpi. La etapa es para Ruiz.

El domingo 23 vence en **Barcelona** Poblet y lo hace destacado con una minutada. En el sprint del pelotón se impone Volpi a Masip, pero este desplaza a Manolo de la segunda plaza de la general gracias a la bonificación.

**Romandia** se disputó a primeros de mayo con triunfo total de Ferdi Kubler.



**5e Tour de Romandie**

Le premier jour amène une grande victoire de Kubler. A gauche, on reconnaît Crippa. L'arrivée à Fully.



**Tour de Romandie 1951**

2e étape, Fully-Genève. Courue en grande partie sous la pluie, cette étape a été de nouveau gagnée au sprint par Ferdi Kubler, devant Schaer, Koblet et Metzger. Kubler est donc toujours 1er devant Metzger et Koblet, qui passe 3e.

El único día que no ganó Kubler fue el 5 de mayo, en el que triunfó Bernardo Ruiz. Cuando faltaban casi 200kms para Porrentruy se escapó y consiguió llegar primero con 4 segunditos sobre Fritz Zbinden.

**Suiza también** vio el triunfo de Kubler.

Y eso que en la primera etapa, él y Koblet perdieron una docena de minutos.

Hugo gana la crono y se pone a minuto y medio del líder, el italiano Dino Rossi. Es tercero el suizo Giovanni Rossi, a 3 minutos.



Ferdi ha sido segundo en la crono y es sexto en la general, a algo más de 4 minutos.

La etapa Gstaad Lucerna ve una bella aventura de Bernardo Ruiz, que corona Jaun Pass y Brunig, pero finalmente es alcanzado y sobrepasado.

En el sprint se impone Giovanni Rossi a Ferdi.

En la general Dino Rossi mantiene 10 segunditos sobre Hugo.

En la Lucerna Lugano tenemos el ataque de Koblet en Oberalp, pero en el descenso pincha y es alcanzado por el grupo Kubler.

Hugo vuelve a pinchar pero la bomba de inflar la rueda no funciona y ha de esperar al coche de la CILO: cuando puede partir de nuevo han pasado 6 minutos.

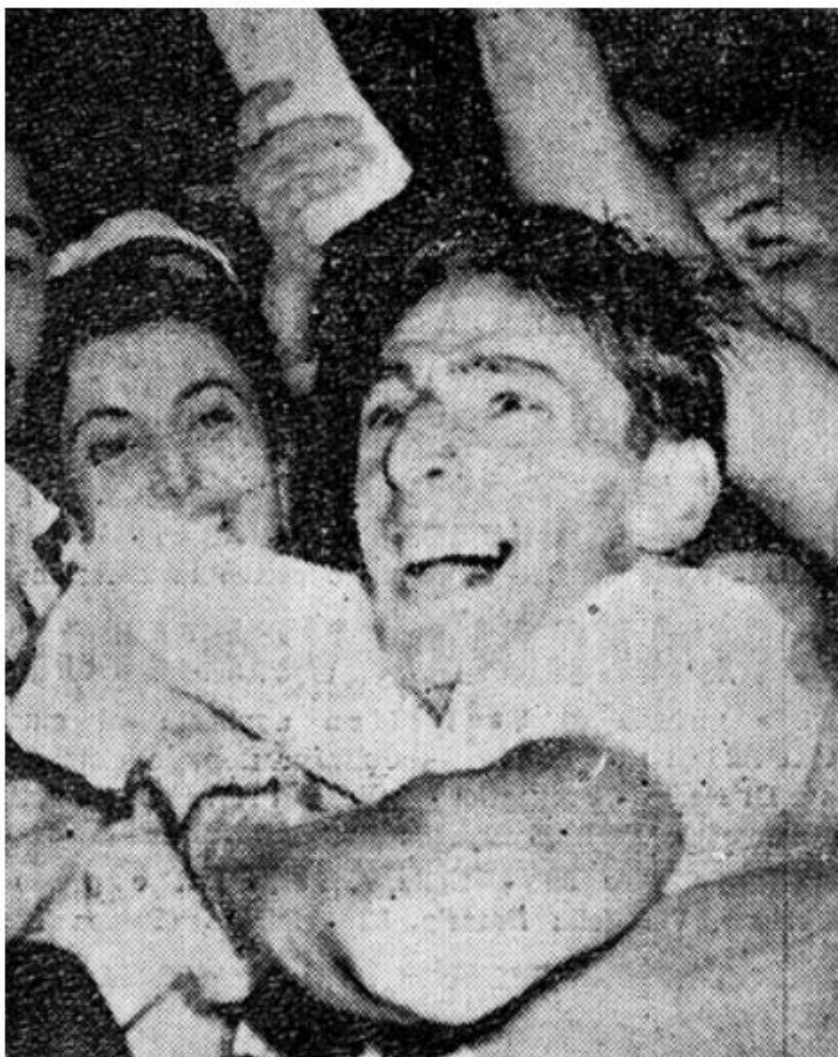
Ferdi corona Lukmanier y se presenta vencedor en Lugano.

Hugo llega 8 minutos después: ha pinchado otras 3 veces, 5 en total.

En la general Ferdi es líder, con 5 minutos sobre Hugo, y Alfredo Martini es tercero.

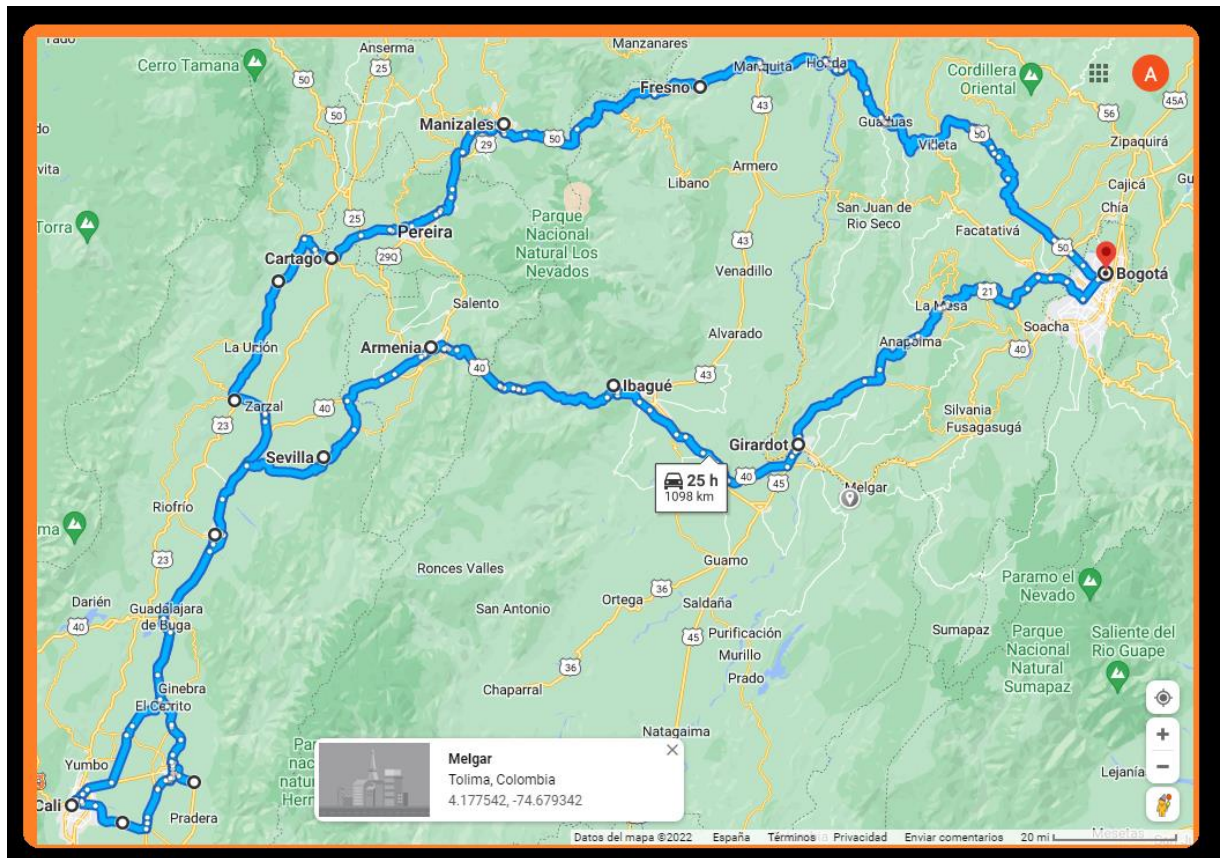
Ya no cambiarán las cosas hasta el final en Zurich.

El **Mundial** de Varese es para Kubler.



Magni es plata: el hombre que ganó 3 Giros a pesar de no ser ciclista de grandes vueltas, pero no ganó un mundial a pesar de estar construido para el arco-iris.

En enero se había corrido la primera **Vuelta a Colombia**.



Se arranca el viernes 5 de enero y en el primer cuarto se viaja a Honda, Fresno y Manizales, donde se descansa el día 8.

Tras el desplazamiento a Cartago y Cali, se toman otra tregua el jueves 11.

En el tercer cuarto se viaja a Sevilla, Armenia, Ibagué y Girardot, donde se descansa el 16.

Y la cuarta parte consiste en la última etapa Girardot Bogotá del miércoles día 17.

### 1.ª etapa Bogotá – Honda

El ciclista de Zipaquirá, Efraín Forero, ataca desde la salida, que tiene lugar a las 8 pasadas, frente al diario El Tiempo.

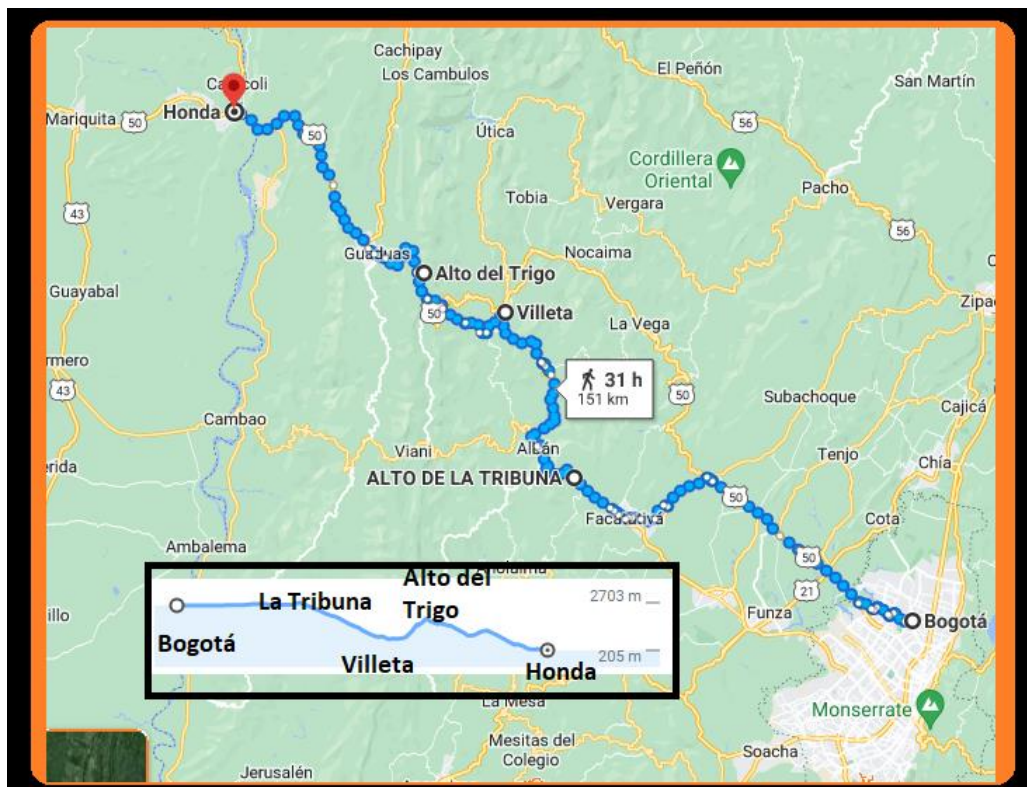


*Efraín Forero, el extraordinario ciclista colombiano, ganador de la primera etapa de la "Vuelta a Colombia", cuando se alistaba ayer para entrar al pelotón de largada en la mañana, frente a nuestras oficinas. Forero ganó la primera etapa de 163 kilómetros en 5 horas, 42 minutos, 32 segundos. — Foto Sady. —*

Cruza por Facatativá seguido por el antioqueño Roberto Cano.



Luego Forero desciende a tumba abierta hasta Villeta, pero en el alto del Trigo es superado por otro paisa, Pedro Nel Gil.



Pero de nuevo toma Efraín la cabeza en el descenso del Trigo y se presenta vencedor en Honda, a las 2 menos cuarto.

Hace segundo el bogotano Orejuela, a 22 minutos.

Luego llegan los 2 antioqueños: Gil, a media hora, y Cano, a casi 50 minutos.



## 2.ª etapa      Honda - Fresno

En algo más de 40kms hay que subir hasta Fresno, a casi 1500 metros de altitud.

Se sale a las 8 y cuarto en una etapa corta llena de ataques, averías, contraataques, cazas al pelotón....

A las 9 y cuarto se entra en Mariquita: son el antioqueño Gil, el cundinamarqués Forero y el vallecaucano Oyola; Colombia está bien representada.

Cano llega muy retrasado, pero aprovecha lo empinado del camino `para ir recuperando tiempo.

Y siguen los ciclistas trepando hacia Fresno: Orejuela da muestras de dolor en su costado, al que lleva una mano derecha consoladora, mientras conduce con la izquierda.

En cabeza la camiseta tricolor del líder Forero; pero Cano, en una asombrosa caza le da alcance.

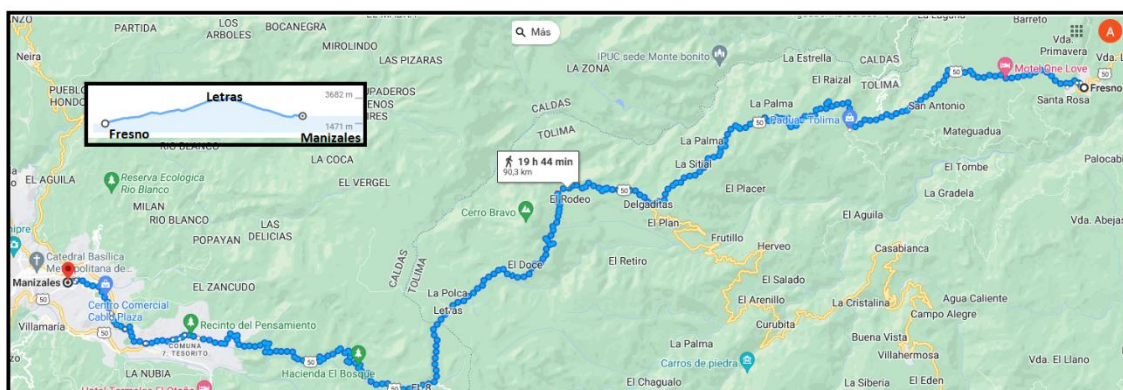
Sin embargo, en Palenque Efraín se va solo hacia la meta de Fresno, donde llega con un tiempo de 2 horas 45 minutos, es decir, a 15kms/h.

Cano finalmente pierde 10 minutos, lo que no es mucho, dados los 6 pinchazos sufridos; Orejuela pierde 2 minutos más; y Gil emplea 3 horas y 2 minutos, de modo que pierde 17 minutos.

En la general el Zipa tiene ya una ventaja de 37min sobre su paisano Orejuela; los paisas se encuentran más lejos: Gil a 48min y Cano a más de una hora.

Las ventajas no son definitivas si se tiene en cuenta lo que espera todavía en las carreteras.

### 3.ª etapa Fresno – Manizales



Corona Letras Forero, seguido de Gil.

Por detrás viene Cano que aprovechando caídas de los dos punteros mejora su posición.

De todos modos vence el Zipa, con un cuarto de hora sobre Cano; Gil es tercero, a 40 minutos.

En la general Cano asciende a la segunda posición, a hora y cuarto de Efraín.

La cosa está muy cerrada por el tercer puesto en el que Gil amenaza a Orejuela: se encuentran los dos a casi hora y media de la camiseta tricolor.



El 8 de enero, **jornada de descanso** en Manizales.

Forero viaja en automóvil a Pereira para conocer las carreteras.

Se le pregunta sobre si se ha beneficiado de algún remolque gracias a una camioneta; responde contundente: “seguiré ganando etapas”.

#### **4.ª etapa      Manizales - Cartago**

A pesar de una caída Forero lucha por ganar la etapa, pero termina imponiéndose Cano por 33 segundos.

Como el paisa tiene 1min de bonificación y el Zipa sólo 30seg, la diferencia que se traslada a la general es de 1min 3seg; muy poco, de modo que Cano sigue segundo, y a más de una hora.

Orejuela sigue tercero pero aumenta un poco su ventaja sobre Gil, que ahora es de 5 minutos.

### 5.ª etapa      Cartago – Cali

Se sale a las 7 de la mañana.

Mucho calor y victoria del ciclista de la tierra, Óscar Oyola, sobre Orejuela.

El 11 de enero, **descanso en Cali**.

### 6.ª etapa Cali - Sevilla

Los ciclistas deshacen el camino llano de la quinta etapa pero cuando llegan a Andalucía se nota la expectación porque se acercan al cruce de Uribe donde se desviarán para hacer la dura subida a la cafetera Sevilla.

Y vuelve el dominio de Forero; Cano intenta resistir, pero no hay nada que hacer; finalmente es segundo Juan José Medina.

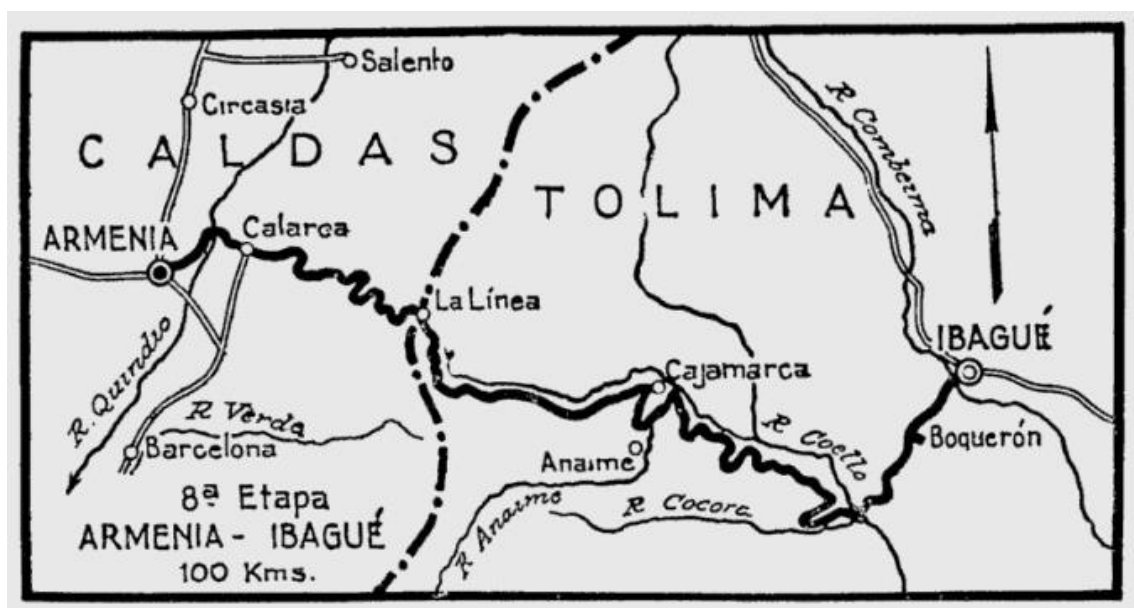
En la general la noticia es que Gil desplaza a Orejuela de la tercera posición.

### 7.ª etapa Sevilla - Armenia

Otra victoria de Forero, esta vez seguido de Oyola.

En la general, los paisas Cano y Gil consolidan sus plazas, segunda y tercera.

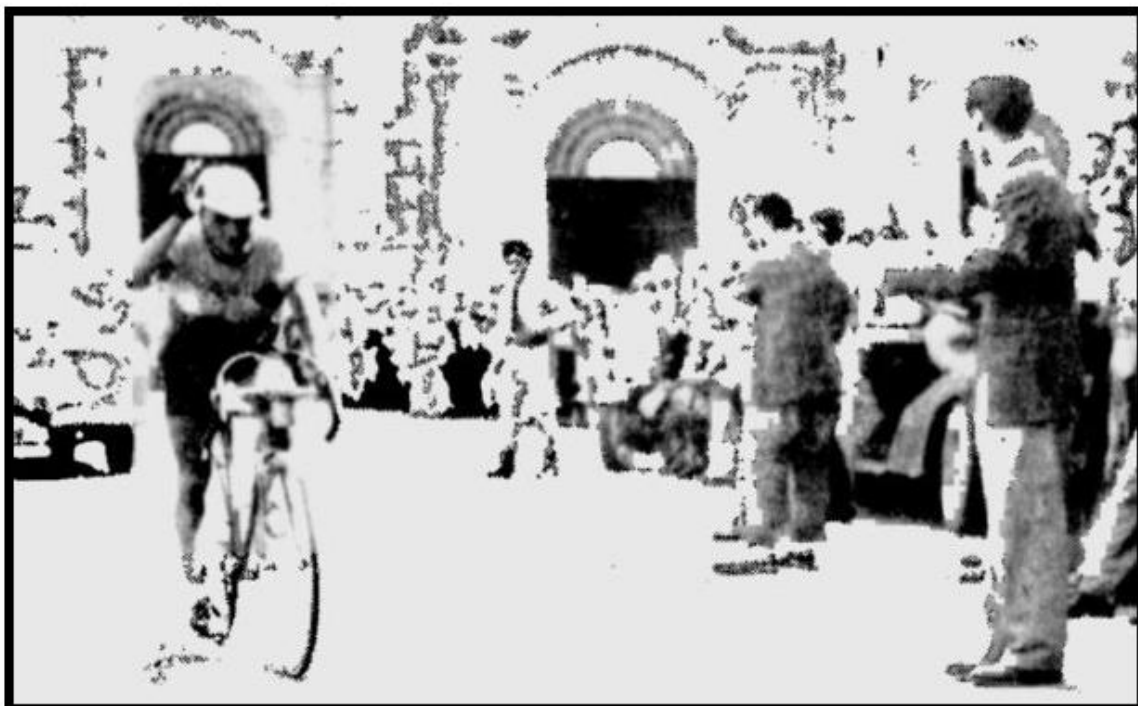
### 8.ª etapa Armenia - Ibagué



A pesar de la resistencia de Cano, el Zipa corona La Línea.

Luego empiezan las averías de Forero, una tras otra, y tenemos a Cano acortando distancias.

Finalmente gana Efraín, aunque entra con la rueda en llanta.



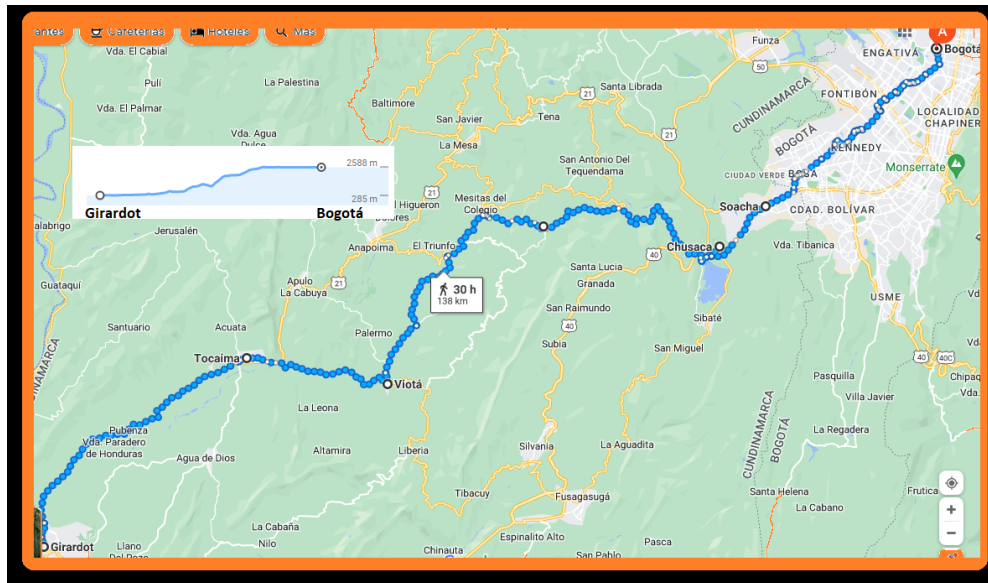
### 9.ª etapa Ibagué – Girardot

Los punteros se lo toman con calma y en ese vacío destacan Oyola, Leoncio Celis y Rafael Hernández “cotorrita”.

Segunda victoria de Óscar Oyola.

El 16, día de descanso en **Girardot**.

## 10.ª etapa Girardot - Bogotá



A pesar de la resistencia de los paisas el Zipa logra su séptimo triunfo y recibe el beso de su señora madre.



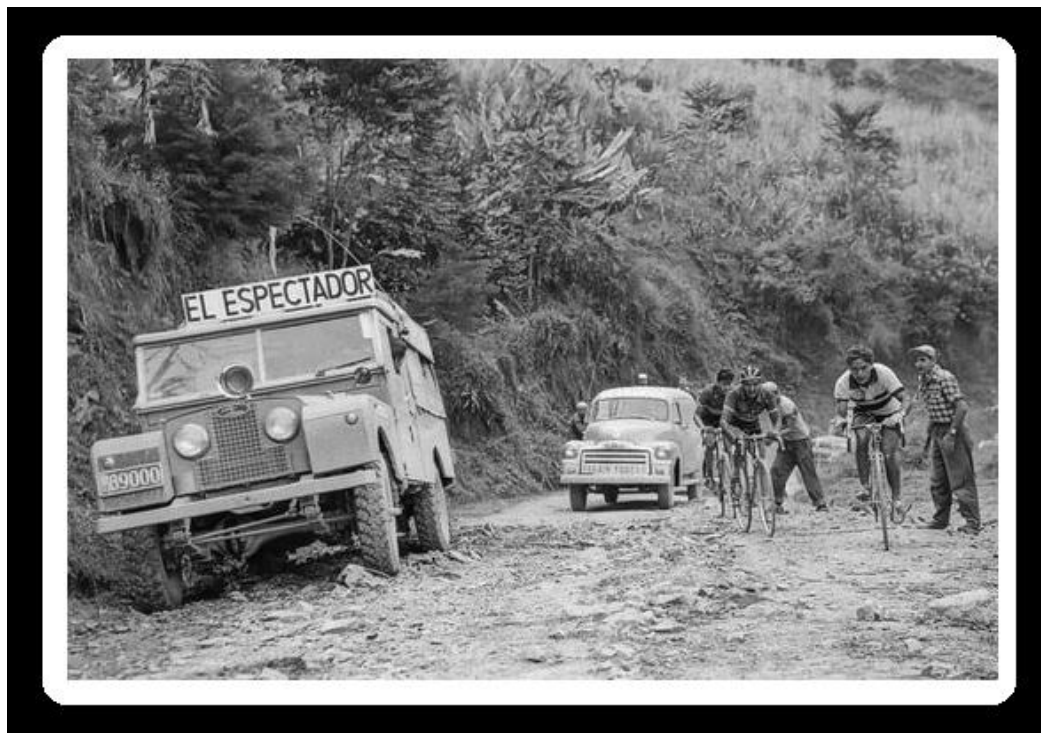
En la general también tenemos a los 2 antioqueños, Cano y Gil, escoltando a Forero.



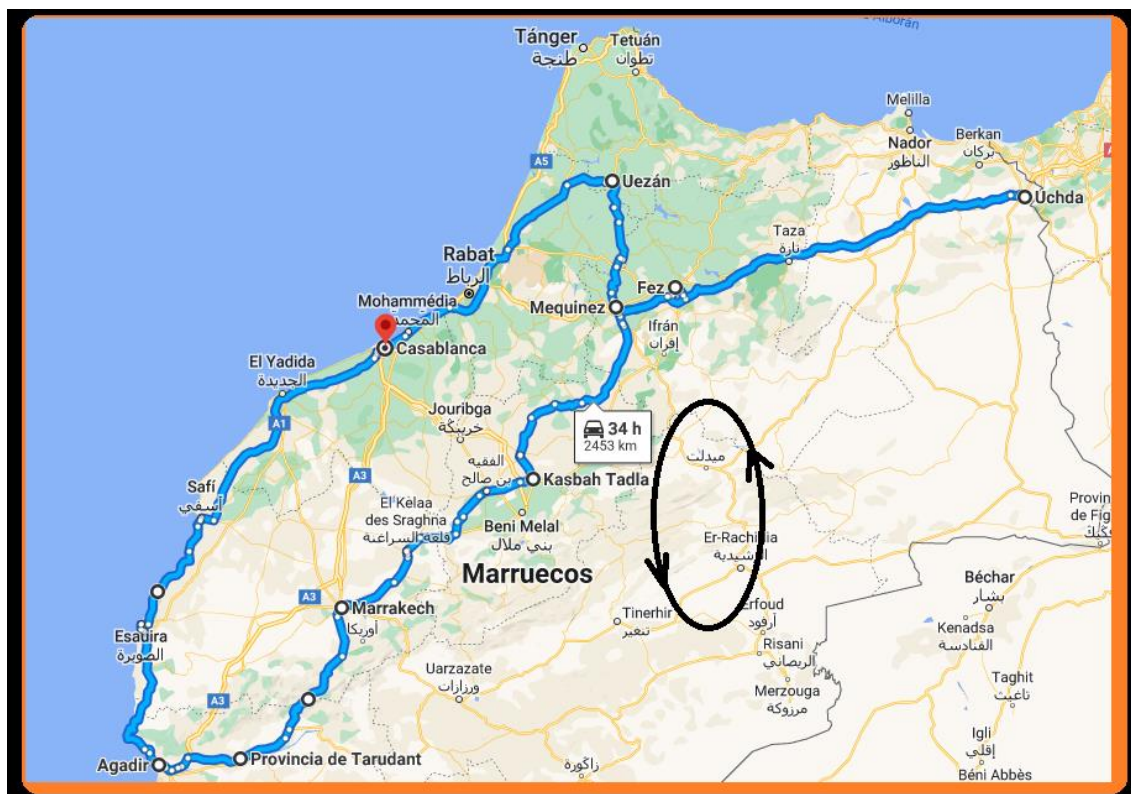
Dominio absoluto del Zipa: 7 llegadas de 10.



Y sobre todo dominio absoluto cuando los caminos se empinaban.



Tour du Maroc 1951



Tiene principio y fin en Casablanca y gira en sentido contrario a las agujas del reloj.

|                     |            |                      |           |                       |          |
|---------------------|------------|----------------------|-----------|-----------------------|----------|
| 1 BIZZI             | (Italie)   | 27 KLEBER PIOT       | (France)  | 53 SALAH BEN LARBI    | (Maroc)  |
| 2 SCIARDIS          | (France)   | 28 AMAR LAKHDAR      | (Algérie) | 54 HEILLES            | (Maroc)  |
| 3 LAMBECHT          | (Belgique) | 29 MILOUDI BOUZIANE  | (Maroc)   | 55 GABRIELE           | (Maroc)  |
| 4 SERRA             | (Espagne)  | 30 J. ORLANDO        | (Maroc)   | 56 PUIG               | (Maroc)  |
| 5 F. MOREIRA        | (Portugal) | 31 BERTON            | (France)  | 57 DI MARTINO         | (Maroc)  |
| 6 KEBAILI           | (Algérie)  | 32 AHMED CHIBANE     | (Algérie) | 58 LONGO              | (Maroc)  |
| 7 DOS REIS          | (Maroc)    | 33 MAYEN             | (Maroc)   | 59 PFRIMMER           | (Maroc)  |
| 8 DEPRez            | (France)   | 34 BOUAZZA           | (Maroc)   | 60 LERAY              | (Maroc)  |
| 9 ROSSI             | (Italie)   | 35 REDOLFI           | (France)  | 61 AHMED BEN ALI      | (Maroc)  |
| 10 VAN ENDE         | (Belgique) | 36 AMARI             | (Algérie) | 62 ABDELKRIM          | (Maroc)  |
| 11 M. GUAL          | (Espagne)  | 37 RODRIGUEZ         | (Maroc)   | 63 CAMBIASO           | (Maroc)  |
| 12 L. MOREIRA       | (Portugal) | 38 GRILLO            | (Maroc)   | 64 MOHAMED BEN SAID   | (Maroc)  |
| 13 ZAAF             | (Algérie)  | 39 GARCIA            | (Algérie) | 65 YBANES             | (Maroc)  |
| 14 CHARROIN         | (Maroc)    | 40 APPARICIO         | (Maroc)   | 66 BATISTA            | (Maroc)  |
| 15 MOHAMED b. AHMED | (Maroc)    | 41                   |           | 67 BENDAVID           | (Maroc)  |
| 16 MAHE             | (France)   | 42 DE MUER           | (France)  | 68 LE ROHELEC         | (Maroc)  |
| 17 MENON            | (Italie)   | 43 MARTI             | (Algérie) | 69 A. BROTONS         | (Maroc)  |
| 18 SENEN MESA       | (Espagne)  | 44 PARET             | (Maroc)   | 70 ABDELKADER b. SAID | (Maroc)  |
| 19 GUERCY           | (Algérie)  | 45 DRISS RAMDANE     | (Maroc)   | 71 LAIDI BEN SALAH    | (Maroc)  |
| 20 N. ORLANDO       | (Maroc)    | 46 FRANKOWSKY        | (France)  | 72 MONTHERAT          | (Maroc)  |
| 21 SALAH ben AOMAR  | (Maroc)    | 47 GIMENEZ           | (Algérie) | 73 CACICI             | (Maroc)  |
| 22 CAFFI            | (France)   | 48 DRISS b. ABDESSEM | (Maroc)   | 74 MENDOLIA           | (Maroc)  |
| 23 LAMBERTINI       | (Italie)   | 49 POTHEE            | (Maroc)   | 75 BOURNOT            | (Maroc)  |
| 24 ABBES            | (Algérie)  | 50 S. NERI           | (France)  | 76 DELVOYE            | (Maroc)  |
| 25 S. ORLANDO       | (Maroc)    | 51 GARCIA            | (Maroc)   | 77 REMANGEON          | (Maroc)  |
| 26 L. BROTONS       | (Maroc)    | 52 MURA              | (Maroc)   | 78 MARCHINI           | (Maroc)  |
|                     |            |                      |           | 79 HUBER              | (Suisse) |

Corren buenos ciclistas italianos, franceses, belgas, españoles y portugueses.



15 abril

1 Casablanca-**Mazagan**, 140 km

En Mediouna, a las 11 y 42, se da la salida lanzada.

Attilio Redolfi no espera y va a por la victoria; pero el pelotón no le da tregua y le persigue insistentemente.

Viajan con Redolfi su paisano Frankowski, el ginebrino Huber y el argelino Amari.



En Azemmour los perseguidores han bajado la diferencia a menos de 2 minutos. Cede Amari.

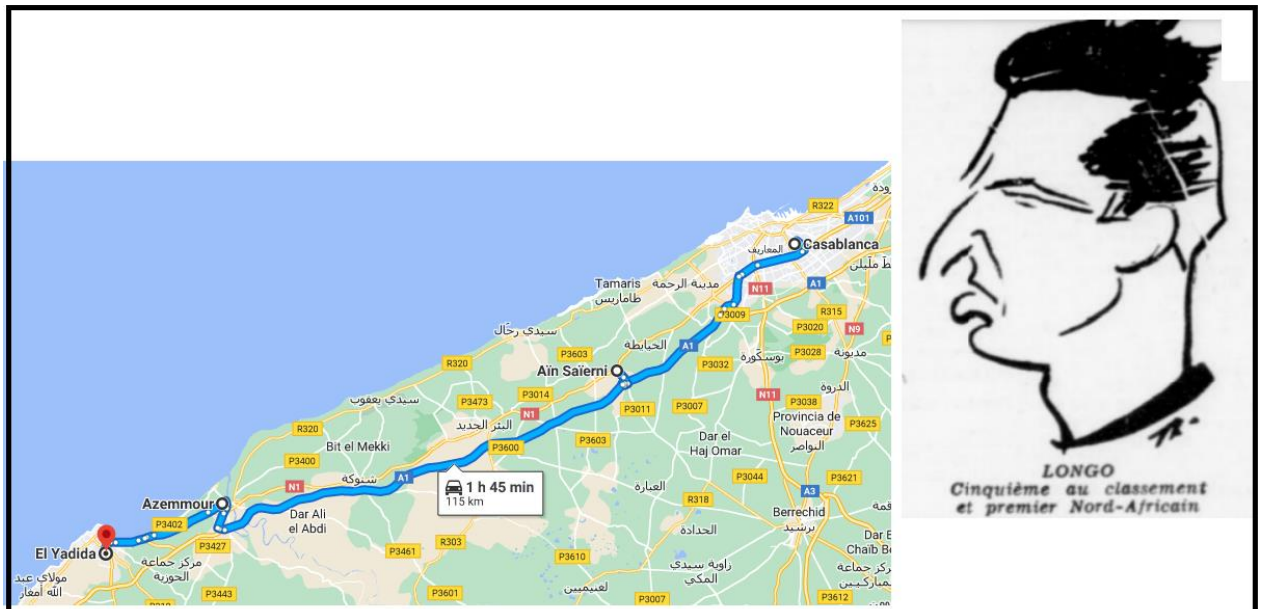


A la vista de Mazagan Redolfi abandona a sus 2 compañeros y se va hacia la victoria: emplea 3h 19min, a una media superior a los 42kms/h.



El otro francés y el suizo, llegan a 48seg.

Miguel Gual encabeza el grupo perseguidor, seguido de Louis Longo: viajan con ellos, Kebaili, Bizzi, Senén Mesa, Fernando Moreira, Piot y Amari; finalmente pierden dos y medio.



Mahe pierde 4 minutos y el pelotón Remangeon-Serra-Luciano Moreira, más de 6.

2 Mazagan-**Safi**, 135 km

Redolfi tiene prisa: esta vez le acompañan Kléber Piot y Maurice De Muer.  
Gana Piot y Redolfi consolida su ventaja en la general.



3 Safi-**Mogador**, 135 km

A 9 de Mogador se forma un cuarteto que consigue llegar a meta: Custodio Dos Reis se impone a Mohamed Ben Ahmed, Luciano Moreira y José Serra.



Redolfi sigue líder, con 3 y medio sobre De Muer y Piot.

#### 4 Mogador-**Agadir**, 183 km

Serra (10 puntos) corona el Toboggan, seguido de Berton (9).

A 1 minutos pasan Frankowski (8), Antoine Brotons (7), Battista (6), García (5) y L. Brotons (4).

A 3 y medio Mahé (3), Sciardis (2) y Huber (1).



En el sprint de Agadir se impone García a Berton, Serra, Antoine Brotons y Frankowski.

El líder llega con Bizzi y Kebaili a 2min 40seg.

En la general Redolfi tiene 7 minutos sobre el segundo, Piot, y 9 sobre el tercero, Max Charroin.

El 19 reposo en Agadir.

#### 5 Agadir-**Taroudant**, 83 km

Escapada de 9 hombres con dos Reis, Senén Mesa y Luciano Moreira. Vence Custodio Dos Reis en el sprint.

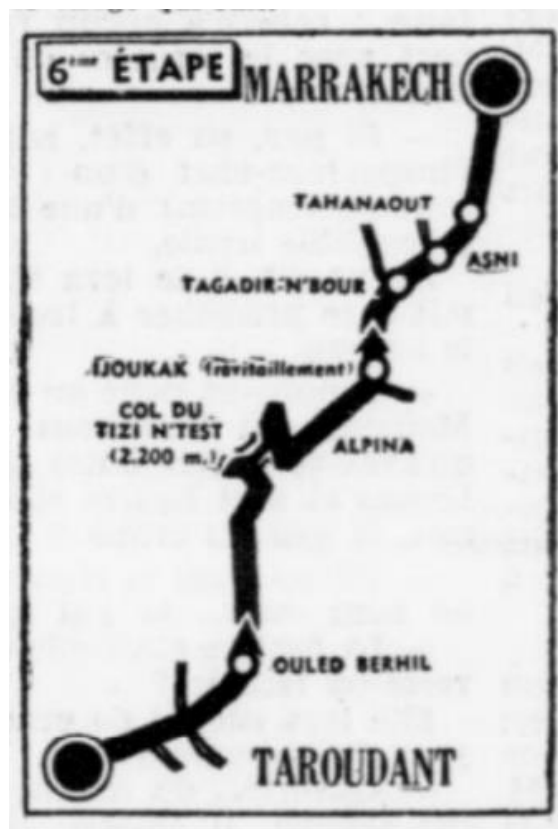


En la general dos Reis sube a la séptima plaza y se acerca a pocos segundos de Kebaili y a 3min de Charroin.

André Mahé ha cruzado la meta por detrás de los espectadores y ha sido eliminado por no cruzar la línea.

21 abril 1951

6 Taroudant-Marrakech, 224 km



Los primeros en atacar son Gual y Sciardis pero finalmente es Piot el que corona. Redolfi hace una buena ascensión.

| LES PASSAGES<br>AU TIZI N'TEST                                                  |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| 1. Piot ;                                                                       | 15 puntos         |
| A 14", Sciardis et Gual ;                                                       | 14 y 13           |
| A 17", Huber ;                                                                  | 12                |
| A 1' 5", Redolfi, Menon ;                                                       | 11 y 10           |
| A 4' 30", Rossi ;                                                               | 9                 |
| A 4' 40" : Van Ende, Charroin,<br>Frankowski, Lambertini, Pothée,<br>Dos Reis ; | 8, 7, 6, 5, 4 y 3 |
| A 5' 12", Kébaili ;                                                             | 2                 |
| A 7' 3", S. Néri ;                                                              | 1 punto           |

| LE CLASSEMENT<br>DU MEILLEUR<br>GRIMPEUR<br>Après le Tizi N'Test |        |
|------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. Sciardis                                                      | 16 pt. |
| 2. Piot                                                          | 15 pt. |
| 3. Frankowski                                                    | 14 pt. |
| 4. Gual                                                          | 13 pt. |
| 5. Huber                                                         | 12 pt. |
| 6. Redolfi                                                       | 11 pt. |
| 7. Serra et Menon                                                | 10 pt. |
| 9. Rossi et Berton                                               | 9 pt.  |
| 11. Van Ende                                                     | 8 pt.  |
| 12. Charroin et A. Brotons                                       | 7 pt.  |
| 14. Battista                                                     | 6 pt.  |
| 15. Garcia et Lambertini                                         | 5 pt.  |
| 17. L. Brotons et Pothée                                         | 4 pt.  |
| 19. Dos Reis                                                     | 3 pt.  |
| 20. Kébaili                                                      | 2 pt.  |
| 21. Bizzi et Marti                                               | 1 pt.  |

En el descenso se escapa Huber.



Gino Sciardis, Piot y Redolfi alcanzan al suizo, imponiéndose Sciardis en el sprint. Rossi llega a 5 minutos y el grupo Max Charroin-dos Reis lo hace a más de 10.

En la general Piot sigue segundo, a 7min de Redolfi. Huber pasa a ser tercero, a 13 minutos.

Charroin es cuarto, ya a 20 minutos; dos Reis es sexto, a 3min de Max; y Kebaili es noveno, a 8min de Charroin.

Jornada de reposo en Marrakech.

7 Marrakech-**Kasba Tadla**, 233 km



Escapada de Neri y Antoine Mura, a la que responde con facilidad Rossi: pasan por Beni-Mellal con 3 minutos sobre el pelotón. Desgracia para Huber que rompe el cuadro.

El italiano se va y gana la etapa: Sauver Neri se impone a Mura por el segundo puesto. Mohamed Ben Ahmed se impone a Longo y a dos Reis en el sprint del grupo.

Huber pierde 5 minutos con el pelotón y Kebaili media hora.



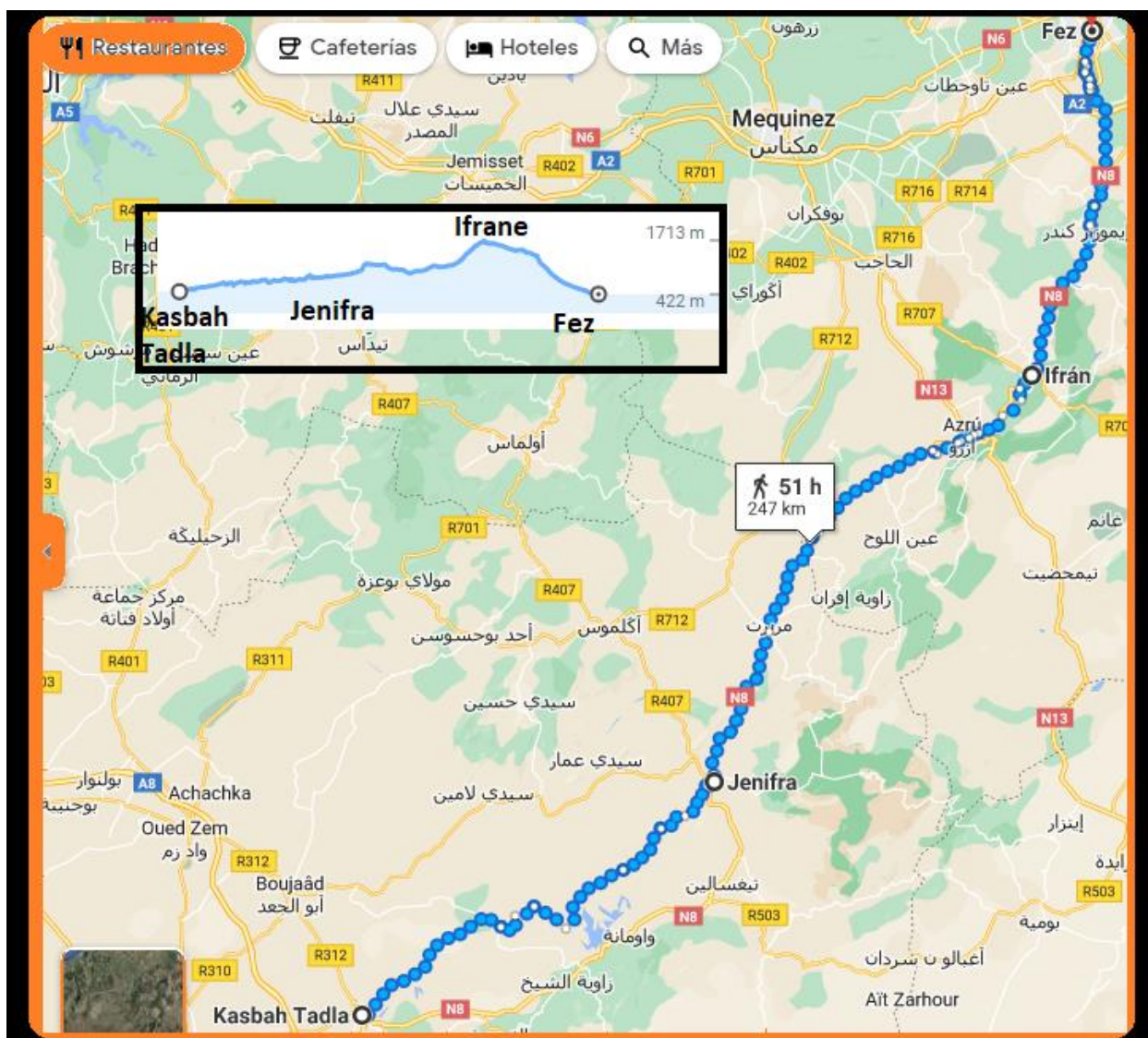
En la general Huber sigue tercero, pero a 18 minutos.

Charroin es cuarto, a minuto y medio de Huber y dos Reis sigue sexto. Kebaili retrocede a la posición número 26, ya a una hora de Redolfi.

24 abril



8 Kazba Tadla-**Fez**, 258 km



Serra ataca con Kebaili y Amar Lakdar. Por Jenifra los argelinos y el español, más el italiano Lambertini llevan 4min al pelotón.

Serra corona el Foutteguett (10 puntos) seguido de Kebaili (9); el pelotón pasa a 9 minutos.

Por Ifrane corona el ampostino Serra de nuevo (15).

Y Serra llega vencedor a Fez con 3 minutos sobre los 2 argelinos y 4 sobre Gual que encabeza un grupo con Redolfi, Piot y Charroin. Dos Reis pierde un cuarto de hora respecto al grupo Gual.

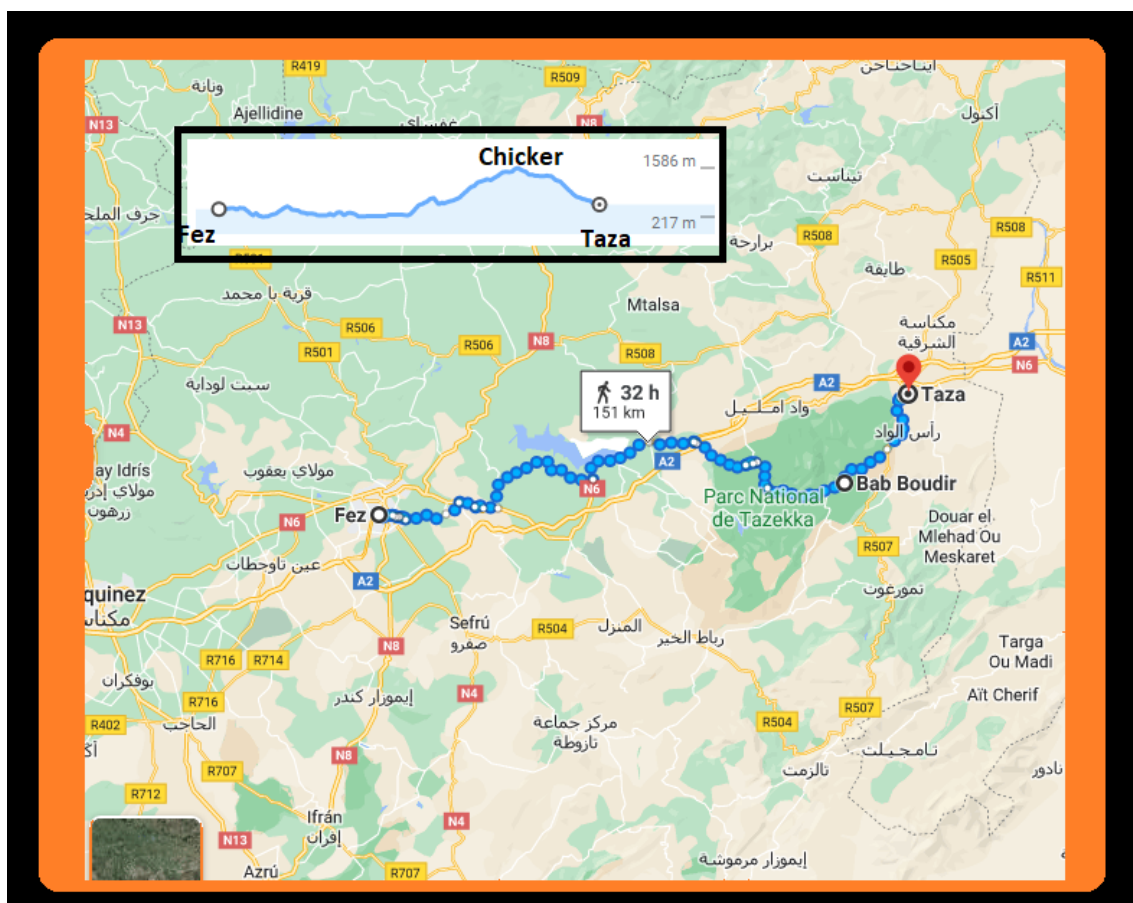
En la general Max Charroin es cuarto, pero ya tiene 20min de ventaja sobre dos Reis, de modo que el maillot verde de primer norteafricano parece tener dueño.

En la montaña, después de haberse corregido la puntuación del Tizi n'test dando 11 puntos a Serra, el ampostino figura en cabeza claramente destacado.

| APRES LE TIZI N'TEST |       |        |
|----------------------|-------|--------|
| 1. Serra             | ..... | 21 pts |
| 2. Sciardis          | ..... | 16 pts |
| 3. Piot              | ..... | 15 pts |
| 4. Frankowsky        | ....  | 14 pts |
| 5. Huber             | ..... | 13 pts |
| 6. Gual              | ..... | 13 pts |
| 7. Redolfi           | ..... | 10 pts |
| 8. Berton            | ..... | 9 pts  |
| 9. Menon             | ..... | 9 pts  |
| 10. Rossi            | ..... | 8 pts  |

| APRES LE COL D'IFRANE |  |        |
|-----------------------|--|--------|
| 1. Serra              |  | 46 pts |
| 2. Sciardis           |  | 28 pts |
| 3. Piot               |  | 27 pts |
| 4. Redolfi            |  | 25 pts |
| 5. Kéballi            |  | 23 pts |
| 6. Amar Lakhdar       |  | 21 pts |
| 7. Gual               |  | 20 pts |
| 8. Lambertini         |  | 19 pts |
| 9. Huber              |  | 15 pts |
| 10. Frankowsky        |  | 14 pts |
| 11. Charroin          |  | 10 pts |
| 12. Berton et Menon   |  | 9 pts  |

9 Fez-Taza, 172 km



Serra se escapa en busca de los puntos en los cols Sebou y Chicker; le acompaña Angelo Menon. Y el ampostino consigue su objetivo, aunque es el italiano el que corona Chicker y vence en Taza.

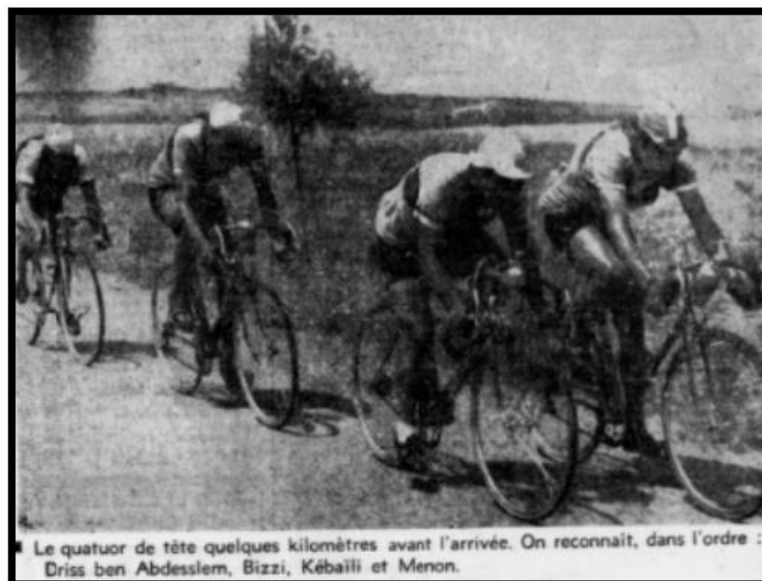
Tras el italiano se presenta el grupo del líder encabezado por Huber. Charroin llega muy retrasado, pero ha sido una decisión estratégica, ya que se ha dedicado sólo a controlar a dos Reis a los efectos de la clasificación del primer norteafricano, es decir del maillot verde.

| APRES LE CHIKER       |        |
|-----------------------|--------|
| 1. Serra              | 70 pts |
| 2. Sciardis           | 39 pts |
| 3. Piot et A. Lakhdar | 37 pts |
| 5. Redolfi            | 36 pts |
| 6. Huber et Menon     | 33 pts |
| 8. Gual               | 25 pts |
| 9. Kébaïli            | 23 pts |
| 10. Rossi             | 21 pts |



10 Taza-**Oujda**, 225 km

La proximidad de Argelia hace que Kebaili y Amari se escapen; se les unen los italianos Olimpio Bizzi y Menon y el marroquí Driss Ben Abdeslem.



Se impone la punta de velocidad de Olimpio.



27 abril  
Descanso

11 Oujda-Taza, 225 km

Trayecto a la inversa y escapada con Angelo Menon: esta vez el italiano no falla.

12 Taza-Meknes, 179 km

Penúltimo col y el ampostino Serra al ataque: corona el Touahar y ya de paso gana en Mequinez.

En la general la noticia es que Huber llega muy retrasado y pierde la tercera plaza en favor de Sciardis.



| APRES LE TOUHAR |        |
|-----------------|--------|
| 1. Serra        | 80 pts |
| 2. Sciardis     | 50 pts |
| 3. Amar Lakhdar | 45 pts |
| 4. Redolfi      | 41 pts |
| 5. Piot         | 37 pts |
| 6. Huber        | 35 pts |
| 7. Menon        | 34 pts |
| 8. Kéballi      | 30 pts |
| 9. Gual         | 25 pts |
| 10. Rossi       | 21 pts |

30 abril Descanso

13 Meknes-**Ouezzane**, 189 km

Ya basta de triunfos hispanoitalianos. Gana Louis Déprez.

El col de Zegota no ofrece puntuaciones por las dificultades de los jueces para establecerlas.

Penalización a Piot por la caída de Huber que le hizo perder la tercera plaza al suizo: sin embargo, la penalización no priva al francés de su segunda plaza.



14 Ouezzane-**Rabat**, 170 km

Olimpio Bizzi al sprint sobre Attilio Redolfi.

Piot llega retrasado y pierde la segunda plaza a favor de Sciardis.

3 mayo 15 Rabat-**Casablanca**, 201 km

Escapada de Mesa, Dos Reis y Remangeon, que coronan Korifla; pero a 20 de meta tenemos pelotón agrupado.

La escapada buena es la de Serra y Kebaili, siendo la volata para el argelino.

En la general tenemos a Sciardis en la segunda plaza, a 25min de Redolfi; Piot es tercero.

Max Charroin es maillot verde, a más de media hora del amarillo; Paul Pothée es el segundo norteafricano y Custodio Dos Reis el tercero.



El 11 de agosto comienza la Volta a Portugal.

1ª. **Porto/Estádio do Lima** (c.r.), 9km

Vence Sangalhos por 1 segundito a Porto.

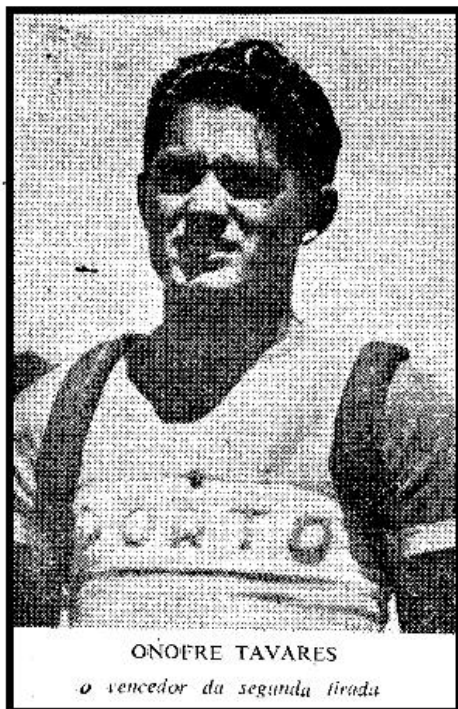
Alves Barbosa, Louro y los Rodríguez invierten 12min 32seg, es decir a 43km/h.

Por el equipo de Porto los hermanos Luciano y Fernando Moreira de Sá han empleado 12min 33seg.

Por Académico Langarica y el belga Engels han hecho 12min 36, es decir 4 segundos más que Sangalhos.

La camisola amarela la vestirá Alves Barbosa.

El público echó en falta a Fernando Moreira, el homónimo de Fernando Moreira de Sá.



### **2ª. Porto - Vila do Conde, 91km**

La etapa es suma del desplazamiento más un circuito de 60kms.

Vence Onofre Tavares, en 2h 55min 48seg, sobre Dalmácio Langarica.

Es líder Barbosa, en 3h 8 min 20seg; en el mismo tiempo están los hermanos gallegos. Los hermanos de Sá están a un segundo, y Langarica a 3.

### **3ª. Vila do Conde - Vila Real, 127km**

Pero en la tercera etapa, entre Vila do Conde y Vila Real, el corredor vizcaíno pierde mucho tiempo. El triunfo ha sido para el ciclista de Figueira da Foz, Alves Barbosa, seguido del gallego Manuel Rodríguez, a 4 minutos, y su hermano Emilio, a 5 minutos.

En la general sigue Barbosa con la amarela, protegido por Manolo, a 4, y por Emilio, a 5 minutos.

Benfica tiene a Manuel Palmeiro, a casi 6 minutos.

Porto tiene a los hermanos de Sá, a 10 minutos.  
Dalmacio se encuentra a 20 minutos.

Aunque no se sepa a priori, a posteriori se suele ver que algunos grandes Tours ya están terminados en la segunda o tercera etapa, como este es el caso.

La Volta la ganó Barbosa, seguido de Manolo, a 4 minutos; Emilio fue tercero, a 7.  
Los hermanos de Sá terminaron quinto y sexto, a un cuarto de hora, aproximadamente.

Benfica puso 2 hombres en el top ten, Armando Gonçalves y Manuel Palmeiro, a casi media hora.

El líder de Académico, Dalmacio, terminó a casi una hora de Alves Barbosa.